

УДК 821.512.162

**ФОЛЬКЛОРНЫЕ ВЗГЛЯДЫ
ПОЭЗИИ ЯГУБА МАХИРА**

Адиширинов К.Ф.

В статье исследуются нравственно-дидактические аспекты поэзии лирического и сатирического поэта Ягуба Махира, писавшего и творившего во второй половине XX – начале XXI вв. в литературной среде города Шеки (Азербайджан). Главный объект исследования – нравственно-дидактические аспекты в поэзии Ягуба Махира. Нравственные взгляды поэта, его лирические произведения анализируются по тематике и жанрам. Автор исследует изложение различных тем на основе идеальной идеи. Актуальность и научная новизна работы обусловлена тем что, это первое исследование нравственных взглядов в творчестве народного поэта и представителя шекинской литературной среды Ягуба Махира.

Ключевые слова: Ягуб Махир, нравственные мотивы, пословицы, поговорки, афоризмы, просторечие.

**FOLKLORE ATTITUDES
OF YAGUB MAHIR'S POETRY**

Adishirinov K.F.

The paper examines the moral and didactic aspects of lyrical and satirical poet Yakub Mahir's poetry, who wrote and worked in the second half of the 22th and early 21th centuries in the literary milieu of Shaki city (Azerbaijan). The main object of the research is the moral and didactic aspects in the Yagub Mahir's poetry. The moral views of the poet, his lyrical works are analysed by subject and genre. The author studies the presentation of various topics based on an ideal idea. The relevance and scientific novelty of the work is due to the fact, that this is the first study of moral views in the Yagub Mahir's creativity – the national poet and representative of the Shaki literary milieu.

Keywords: Yagub Mahir, moral motives, proverbs, sayings, aphorisms, vernacular.

В своей многовековой истории город Шеки, являющийся центром одноименной исторической области в Азербайджане, расположенный в южных предгорьях Большого Кавказа, прошел богатый литературно-культурный путь развития. Это развитие в XX в. запомнилось больше всего своим содержанием и противоречиями. Запреты советской идеологии, в отличие от литературы, никоим образом не препятствовали развитию национально-нравственных ценностей в регионе.

В своих произведениях поэты и писатели Шеки всегда отражали дух народа и свою привязанность к народной литературе. Одним из носителей этого духа был народный поэт Ягуб Махир, писавший и творивший во второй половине XX начале XXI вв. В его сатирах отразился гениальный М.А. Сабир, в написанных в классическом стиле газелях – А. Вахид, а народные стихи в стиле ашугских стихов заключены в гошмах и герайлах поэта. Поэт доказал, что слово – это украшение мастера, средство, используемое им для воздействия на разум и чувства читателя. Можно без преувеличений сказать, что являясь мастером слова и шлифовки мыслей, Ягуб Махир стал выдающимся поэтом, певцом поэзии, пользовавшимся любовью читателей и критиков. В одной из своих од он писал:

*Şair tapın Şəkidə mən biçimdə,
Alovlı bir təndir yanır içimdə,
Yağub Mahir yazarların içində,
Aləm deyir, sözüün tək söz olmaz.*

Найдите в Шеки поэта подобного мне,
Словно огненная печь пылает во мне,
О Ягубе Махире все говорят, что среди поэтов,
Силе слова его равных нет [8, s. 100].

(Здесь и далее подстрочный перевод наш – К.А.)

Во всех своих произведениях Ягуб Махир производит впечатление поэта, который не боялся экспериментировать. Совершенными произведениями искусства М.Ф. Ахундов считал те, в которых содержание и художественная форма составляли органическое целое. Об этом литературовед писал: «Поэзия, где имеется полная гармония, где наряду с художественным изяществом изложения, красотой, имеется и глубокая мысль... такая поэзия способно вызвать у читателя восторг, она может взволновать читателя, она нравится всем» [2, с. 237].

Литературовед Э.Я. Фесенко, показывая роль формы и содержания в художественном произведении, пишет: «Художественное произведение представляет собой внутреннее единство содержания и формы. Содержание и форма – неразрывно связанные друг с другом понятия. Чем сложнее содержание, тем богаче должна быть форма. По художественной форме можно судить и о многообразии содержания» [4, с. 62].

Требования литературоведов к форме и содержанию художественных произведений полностью соблюдены в стихотворениях Ягуба Махира. В газели «Есть» (Var) поэт писал о красоте стихотворения, требованиях поэзии, совершенном единстве формы и содержания в стихотворении:

*Heç də əfsanə deyil, sadəcə bir şeiriyyətin,
Məzmunu, bu bir yana, forması var, qayəsi var.
Tikanı yoxsa gülün, bol-bol ətir verməz o gül,
Şeiriyyət də belədir, gülüşü, kinayəsi var.*

Не легенда, что даже у простого стишка,

Помимо содержания, есть форма, есть суть.

Если у розы нет шипов, не будет она обильно благоухать,

И стихотворчество подобно тому – есть и смех, и сарказм [8, с. 140].

Язык произведений творцов, привязанных к народной литературе, всегда мил, доступен и привлекателен. Несомненно, что причина популярности Низами, Физули, Мирзы Джалила, Сабира, Микаила Мушфига, Самеда Вургуна и других классиков азербайджанской литературы наряду с врожденным

талантом, обусловлена совершенным знанием нравственного мира и фольклора родного народа, умелым использованием жанров этой литературы в своем творчестве.

Как и предшественники, Ягуб Махир умело применял в своем творчестве сокровища народной мудрости и различные жанры фольклора. Нравственно-дидактического взгляды поэта ярче всего выразились в его стихах, связанных с устным народным творчеством.

Одной из задач, стоящих перед художественной литературой, является духовно-нравственное воспитание читателей. Ещё Аристотель говорил: «Забота о теле должна предшествовать заботе о душе, а затем, после тела, нужно позаботиться о воспитании склонностей, чтобы воспитание их послужило воспитанию ума, а воспитание тела – воспитанию души» [1, с. 620].

Такие стихотворения Ягуба Махира, как «Нельзя-нельзя» (Olmaz-olmaz), «Нельзя» (Olmaz), «Оставил и ушёл» (Qoydu getdi), «Есть» (Var), «Перед словом» (Söz qabağında) , «Удлини наполовину» (Tən uzat), «Если не суждено» (Qismət olmasa), «Место слов» (Söz yeri), «Также» (Beləsində), «Не будет плохо» (Pis olmaz), «Остался» (Qaldı) и др. являются поэтическими примерами, содержащими нравственно-дидактическое взгляды поэта.

Поэт всегда считал недостающими в жизни правду и прозрачность слов и поступков. Ягуб Махир, не зная покоя на этом пути, декларируя говорить и писать всегда правду и справедливость, обязывает и читателей держаться этого пути. Об этом он говорит в стихотворении «Путь истины» (Haqq yolu):

Könül, tutduğun yol haqqın yoludu,

Olməsın bu yolda dincliyin sənin.

Dədən də, baban da oradan keçib,

Şərəfli bir yoldu keçdiyın sənin.

Душа, путь, избранный тобою – это путь истины,

Пусть не будет тебе покоя, на этом пути.

По ней прошли и дед, и отец,

Достоин путь, пройденный тобой [8, с. 186].

Для ещё более глубокого донесения своих мыслей читателю поэт во втором и третьем стихах газели «Праведному слову» прибегает к народной мудрости. Он представляет в стихотворной форме пословицы «Тесто лжеца смешано ложью» (*Yalançının xəmiri yalanla yoğrulub*), «Не приведешь к правде, если даже обличишь неверующего золотом» (*Dinsizə qızıldan don geydirsən də haqqa gətirə bilməzsən*) и «Праведность дверь друга» (*Doğruluq dost qapısıdır*). Он советует своему читателю говорить правду, держаться подальше от лжи. Ведь невозможно неверующего сделать праведником, даже одев его в золото, ибо тесто лжеца смешано ложью:

*Yalandan yoğrulubdu böhtançının xəmiri,
Qızıldan don geysə də, inanmaz dinsiz haqq sözə.
Atalar doğru deyib, düzlükdü dostluq qapısı,
İnamsız inanmasın, gəl, inanaq biz haqq sözə.*

Тесто клеветника смешано ложью,
Не поверит неверующий праведному слову,
Если даже облачится в золото.
Правы отцы, дверью дружбы является честность,
Неверующий пусть не верит,
Иди, мы поверим праведному слову [8, s. 186-187].

В стихотворении «Место слова» (*Söz yeri*) поэт общается с читателями на языке афоризмов. Знать всему место – требование жизни. Однако всегда следует учесть меру малого и многого:

*Həyatda hər şeyin öz ölçüsü var,
Çoxun çox yeri var, azın az yeri.
Yayın ortasında axtarsan da qar,
Qışın qış yeri var, yazın yaz yeri .*

Все в жизни имеет меру,
Многое имеет много места, малое – мало.
Если даже искать снег посреди лета,
Зима в зиме имеет место, весна в весне [8, s. 23].

Ягуб Махир находит красоту человека в честном труде, подчеркивает значимость не внешней красоты, а внутреннего мира, красоты душевной. Снова обращаясь к афоризмам, поэт говорит:

*İnsan fəxr eləyər halal işiylə,
Gözəl xoş görünər görünüşüylə,
Ördək çox gəzsə də qaz yerişiyə,
Yerişdə verəmməz heç də qaz yeri .*

Человек гордится честной работой,

Красота выглядит приятно.

Утка, если будет ходить гусиной походкой,

В походке гуся не заменит [8, с. 24].

Осознание ценности и силы слова поэт ставит перед людьми как важнейший показатель нравственности. Ибо правы отцы: «Если произнес слово, оно уже не твое» (Sözü söylədin, artıq o, sənin deyil). В конце стихотворения поэт говорит о значимости и необходимости «измерения» слов в своем сердце:

*Yaradan məxluqu ələr ələkdə,
Haqlıyam, göylərdən ensə fələk də,
Ey Mahir, ölçüb biç sözü ürəkdə,
Doğra, tök, gəldikcə sözün söz yeri.*

Творец просеивает существа через сито,

Доволен, если даже с небес спуститься сам черт,

О Махир, измерь слово в своем сердце,

Отрежь, выброси, когда придёт время слову [8, с. 24].

В подтверждение правильности этих мыслей Ягуба Махира следует сказать, что знание как показатель нравственности уже оправдало себя в педагогике и психологии. Знание – проводник человека, маяк его жизни. В народе издавна справедливо говорили: «Знание не в возрасте, а в голове» (Ağıl yaşda deyil, başdadır). Поэт, творчески подходящий к этой народной поговорке, в своем сочинении «Проходит» (Keçir) призывает своих читателей, в том числе,

и молодое поколение, сделать честность девизом своей жизни, воспитать в себе привязанность к труду, чтобы, по его словам, «зарабатывать деньги из земли и камня»:

*Ağıllı olmağı arama yaşdan,
Adamlıq gözləmə bağı badoşdan,
Adam pul çıxardar torpaqdan, daşdan,
Karınsa könlündən kovxalıq keçir.*

Не ищи ум в возрасте,
Не жди человечность от жестокости,
Человек добудет деньги из земли и камня,
Слепой мечтает стать хозяином [9, с. 11].

Сочинение Ягуба Махира «Нельзя-нельзя» (*Olmaz-olmaz*) написано по мотивам фольклора. Поэт, используя в своем произведении мотивы пословиц и поговорок, показывает глубокое знание устного народного творчества. В основу произведения легли сокровища народной мудрости: «Сто раз отмерь, один раз отрежь» (*Yüz ölç, bir biç*); «Не думающая голова, это не голова» (*Düşünməyən başdan baş olmaz*); «Берегись от бездушных людей» (*Qəlbi daş adamlardan özünü gözlə*).

*Bir işi min ölçüb, bir biçək gərək,
Düşünməyən başdan baş olmaz – olmaz.
Qətrəhim olmaqdan, ay bala, əl çək,
Adamın ürəyi daş, olmaz-olmaz.*

Дело тысячу раз отмерь, один раз отрежь
Не думающая голова, это не голова
Поберегись от жадного, милый мой.
Сердце человека должно быть милосердным [9, с. 15].

Второе четверостишие поучительно с педагогической точки зрения. Снова опираясь на народную мудрость и слова пословицы «Легко быть человеком, а хорошим тяжело» (*Adam olmaq asandı, insan olmaq çətin*), поэт призывает молодое поколение жить по-человечески. По словам Ягуба Махира,

человек, стремящийся к доброму общению с людьми, всегда будет любим и уважаем в обществе. Поэт напоминает читателю, что «честность – ключ к вратам рая», он также указывает на то, что дела честного человека всегда будут в порядке:

*İnsan ol, insanlıq olsa da çətin,
Çalış ki, bilinsin qədrin, qiymətin,
Düzlük açarıdır bil ki cənnətin,
Düz olsan işlərin yaş olmaz-olmaz .*

Будь человеком, если даже человечность трудна,
Постарайся, чтобы тебе дали цену,
Знай, что праведность – ключ от рая,
Будешь праведным в делах, не будет зла [9, s. 16].

Одним из показателей морали является искренняя дружба. В третьем четверостишии поэт, говоря о верной дружбе, советует молодым людям быть настоящими друзьями. Крепкую дружбу необходимо строить так, чтобы «между друзьями не просачивалась вода» (*aradan su da keçməsin*). Мудрый поэт в содержании народной пословицы «С черноты брови не будет, а чужак не будет братом» (*Qaradan qaş olmaz, yaddan da qardaş*) выразил прочную связь в семье между братьями, пожелал быть честным в дружбе и братстве:

*Dost qazan, keçməsin su da aradan,
Qalsın qayğınıza o bir Yaradan,
Atalar qaş olmaz deyib qaradan,
O yaddan da qardaş, kaş olmaz-olmaz.*

Заведи дружбу, пусть не просочится вода,
Пусть о вас творец позаботится,
С черноты не может быть брови, говорили отцы,
А чужак не станет братом [9, s. 16].

Глубоко мыслящий поэт также считал важным правильное воспитание молодежи, советовал юные годы проводить с пользой, прислушиваться к советам взрослых, чтобы потом не жалеть о бесцельно потраченном времени,

чтобы, как говорят шекинцы, «не удариться головой об камень проклятия» (*başı nəhlət daşına dəymətək*). В очередной раз демонстрируя народную мудрость как средство воспитания, Ягуб Махир обращается к народной пословице: «С немолотого риса не будет плова» (*Döyülməyən düyüdən aş olmaz*):

*Qadası qiymət ver sən öz yaşına,
O başın dəyməsin nəhlət daşına,
Bu sözü ömürlük yaz yaddaşına,
Döyülməyən düyüdən aş olmaz-olmaz .*

Цени свой возраст,
Не ударься головой об камень проклятья,
Это слово на память пиши на всю жизнь,
С немолотого риса не будет плова [9, s. 16].

Свою воспитательную цель поэт еще больше закрепил в стихотворении «Оставил ушёл» (*Qoydu getdi*). Поэт, проживший 88 лет, обладая бесценным опытом и знаниями, в этом стихотворении ответил на важный вопрос – какие поступки помогают человеку жить вечно? Старый поэт, считая непорочную жизнь нравственной основой, в первом четверостишии сравнивает человека, жившего честным трудом, и оставившего после себя доброе имя, с тем, кто нажив богатство и получив статус «богатого человека» ушёл из жизни чуждым народу:

*Adamlar görmüşəm, qoca dünyada,
Namusla yaşayıb, ad qoydu getdi.
Adam da görmüşəm aldanıb ada,
Özünü bu xalqa yad qoydu getdi.*

Людей видел в старом мире,
Живя с честью, оставил после себя доброе имя,
Видел и человека, обманутого славой,
Который ушёл из жизни чуждым народу [8, s. 19].

Прекрасными моральными качествами, присущими шекинцам, издавна было гостеприимство, щедрость, любовь и верность. Все эти ценности

неизменно наследовались народом у благочестивых предков. И поэт Ягуб Махир в своем литературном наследии, в своих нравственных советах молодому поколению, неизменно воспитывал уважение к гостю. По примеру народной пословицы: «Не стыдиться тот, кто делится имеющимся» (*Varını verən utanmaz*), поэт призывал всегда делиться с гостем всем самым лучшим, угощать его всем без исключения, что есть в доме. В стихотворении «Перед словом» (*Söz qabağına*) поэт пишет:

*Gözəlīm, qarına gələn qonağı,
Qarşıla, çıx onun tez qabağına.
Olandan, olmazdan, allah verəndən,
Süfrə aç, qonağın düz qabağına .*

Моя красавица, гость у двери,

Встречай, выходи к нему.

С того, что есть, и чего нет, с того, что дал Бог,

Накрой стол прямо перед гостем [9, s. 76].

Поэт, украшающий стихотворение афоризмами и глубоко содержательными мыслями, советует молодежи быть щедрым ко всем, обретать счастье, благодаря этой щедрости, помня и уважая народные обычаи, как высшее проявление моральных качеств:

*Göstər sayan kəsə səxavətini,
Ondan əsirgəmə səadətini,
Unutma heç zaman el adətini,
Birbəbir sən gətir göz qabağına.*

Прояви свою щедрость, тем, кто понимает,

Не жалея для него своего счастья,

Не забывай никогда народный обычай,

Каждый раз повторяя его [9, s. 76].

Есть хорошая поговорка «Вытягивай ноги по длине одеяла» или «По одежке протягивай ножки» (*Ayağını yorğanına görə uzat*). Талантливый поэт выразил смысл этой поговорки в поэтических строках. Ягуб Махир, употребив

выражение «вытягивай по длине» в диалектной форме, конкретизировал эту мысль, говоря о важности правильного планирования своих дел:

İnsansansa, öz işini bil özün,

Ayağını yorğanına tən uzat.

Dünyalarca mənası var bu sözün,

Ayağını yorğanına tən uzat.

Если ты человек, сам знай свое дело,

Вытягивай ноги по длине одеяла.

Глубокое значение этого слова,

Вытягивай ноги по длине одеяла [10, с. 84].

Советы мудрого поэта адресованы всем. Поэт осудил харамские наклонности – накопление материальных ценностей, приобретенных путем нарушения законов и нравственных норм. Обращаясь к каждому молодому человеку – сыну, дочери, невестке, Ягуб Махир пишет:

Güd nəfsini, çək haramdan əlini,

Doğruluğa öyrət hər an dilini,

Ey anamın oğlu, qızı, gəlini,

Ayağını yorğanına tən uzat .

Утихомирь свои желания, убери руку от харама,

Приучи свой язык правде,

О сын, о дочь, о невестка моей матери,

Вытягивай ноги по длине одеяла [10, с. 84].

Поэт, сославшись на народную поговорку «Храбрые мужи заботятся о завтрашнем дне» (*Mərd igidlər dal gününü gözləyər*), в стихотворении «Не будет» (*Olmaz*) пишет:

Mərd igidlər dal gününü gözləyib,

Heç olmasa qoy sabaha üz deyib,

Ölçüb-biçib, o babalar düz deyib,

Döyülməyəm xat düyüdən aş olmaz.

Храбрые мужи, заботясь о будущем,

Присмотритесь хотя бы на завтра,
Примеряя-отмеряя, правду сказали деды,
С немолотого риса не будет плова [10, s. 177].

Поэт, противопоставляющий мудрого невежественному, подтверждая идею о том, что «злодей не может сбить с пути мудрого человека» (*ağıllı insanı pis cür yolundan çıxara bilməz*), пишет:

*Hər kəsin var dərdi-səri bir cürə,
Qəm dərdini danış suya, at Kürə,
Əqli olan həmdəm olmaz pis cürə,
Ağılsıza dərrakəli tuş olmaz .*

У каждого есть свои личные проблемы,
Бросай их в Куру, расскажи грусть и проблемы воде,
Мудрый не станет злодеем,
Сообразительный не сравнится с глупым [10, s. 177].

Стихотворение Ягуба Махира «Не забывай добро» (*Yaxşılığ ı unutma*), является одним из лучших образцов его творчества. В этом произведении собеседником поэта является его собственное сердце. Мудрый поэт, вспоминая слова поговорки: «Добро, сделанное неблагодарному, как семя брошенное в соленую землю, сколько ни сажай не вырастит» (*Nankora edilən yaxşılıq şoran torpağa atılan toxum kimidir, nə qədər əksən yenə də bitməz*), обращается к своему сердцу: «Насади в плодородной земле семя добра, и в каждом сердце добро не кончится» (*Yaxşılığ ın tumunu münbit yerdə əksin, hər ürəkdə yaxşılıq bitməz*). Так, призывая творить добро как исполнение нравственно-этического кодекса во второй и третьей строках первого четверостишия стихотворения, поэт подчеркивает, что творящий добро встретит добро, и даже добро в отношении собаки не пропадет. Здесь, скорее всего, автор проводит параллели с повестью «Шах и слуга» из поэмы известного поэта Низами Гянджеви «Лейли и Меджнун»:

*Yaxşılıq tumunu münbit yerdə saç,
Könül, hər ürəkdə bitməz yaxşılıq.*

Yaxşılıq ən gözəl, ən nəcib işdir,

Tullasan itə də, itməz yaxşılıq.

В плодородном месте сажай семя добра,

Бесконечно добро в каждом сердце.

Самое прекрасное, самое благородное дело – добро,

Если бросить даже собаке, добро не пропадет [10, s. 21].

Во втором четверостишии поэт не советует делать добро невежественным людям. Поскольку доказано, что неблагодарные не поймут сделанное им добро, ответят на это добро злом. Недооценивая создавшееся годами добро, неблагодарный посчитает, что его и вовсе не было:

Yaxşılıq eləmə nakəslər üçün,

Etdiyin bir şeyi yamanlıq bilər.

Yolunda illərlə çəkdiklərini,

Əfsuslar olsun ki, bir anlıq bilər

Не делай невеждам добро,

Сочтут сделанное тобой за зло.

Делавшееся годами добро,

К сожалению, сочтут за мгновение [10, s. 21].

В своем творчестве Ягуб Махир обращал внимание на рифму как на поэтический элемент народной поэзии. Как известно, «в поэзии близкие по произношению и звуковому составу слова называются рифмами» [7, s. 41]. По мере того как рифма завершает мысль стиха, она вносит в него гармонию, очарование. Говоря о соотношении содержания и рифмы в поэзии, Н. Буало – поэт, критик и теоретик классицизма, пишет, что «мысль – властитель рифмы, а рифма – покорный раб мысли. Однако если пренебречь этим рабом, которого называют рифмой, и дать ему немного свободы, раб восстанет против своего долга, ослушается, и уму уйдет много времени, чтобы найти и схватить его» [5, s. 21].

Известный русский литературовед А.И. Николаев высоко оценил роль рифмы в поэзии: «Рифма не просто фонетически облагораживает стих, делает

его более музыкальным, но и подчеркивает вертикальные связи, в том числе и смысловые. Рифмованные слова оказываются выделенными в своей связанности, между ними устанавливаются контакты. Чем устойчивее и привычнее рифма, тем эти связи ожидаемее и прочнее» [3, с. 75].

Литературная критика требует, чтобы «рифмы разных слов, образованные из разных сочетаний и пропорций, неожиданные и новые для читателя, считались смелыми и поэтичными, сильными в искусстве речи» [6, с. 130]. В поэзии Ягуба Махира изобилуют коренные, древние, богатые рифмы. Рассмотрим пример:

*İdrakın, sönməyən **çırağın** olsun,
Çalış ki, sənətə **maracağın** olsun,
Yaxşılıq əlində **yarağın** olsun,
Pisliyi çıxmaqçün başa tələsmə.*

Пусть разум твой твоим неугасимым светом будет,
Старайся, чтоб и интерес к ремеслам был,
И добродетель оружием твоим пусть будет,
И не спеши ты злом других превосходить [10, с. 36].

Ягуб Махир, став поистине народным поэтом, умело использовал рифмы в своих стихах благодаря исключительной мудрости и прекрасному знанию народного искусства.

Подводя итог сказанному, отметим, что творчество Ягуба Махира уходит своими корнями в богатое народное творчество ашугской поэзии. С полной уверенностью можно сказать, что герайлы и стихотворения поэта по своему содержанию и по форме ничем не уступают классическим ашугским стихотворениям. Содержание стихотворений поэта свидетельствует о том, что в его творчестве отражены лучшие традиции азербайджанской литературы, которые он сумел мастерски развить и дополнить.

Произведения Ягуба Махира играют значимую роль в изучении фольклорного наследия, они особенно важны для молодежи, необходимы для

воспитания молодого поколения в духе нравственности, патриотизма и любви к Родине.

Список литературы:

1. Аристотель. Сочинения: в 4-х т. Т. 4. М.: Мысль, 1983. 830 с.
2. Ахундов М.Ф. Избранные философские произведения. Баку: Азернешр, 1982. 340 с.
3. Николаев А.И. Основы литературоведения: Учебное пособие для студентов филологических специальностей. Иваново: ЛИСТОС, 2011. 255 с.
4. Фесенко Э.Я. Теория литературы: Учебное пособие для вузов. М.: Академический проект: Мир, 2008. 780 с.
5. Bualo. N. Poeziya sənəti. Bakı: Şərq-Qərb. 2006, 112 s.
6. Cəlal M., Xəlilov P.İ. Ədəbiyyatşünaslığın əsasları: Ali məktəblər üçün dərslik. Bakı: Maarif, 1988. 279 s.
7. Mikayılov Ş. Ədəbiyyat nəzəriyyəsi: Dərs vəsaiti. Bakı: Maarif, 1986. 188 s.
8. Yaqub Mahir. Mahirnamə. Mingəçevir: Poliqrafiya Müəssisəsi, 2004. 200 s.
9. Yaqub Mahir. Şəki gözəli: şeirlər. Bakı: [Б.и.], 2013. 120 s.
10. Yaqub Mahir. Şəkililər: şeirlər və satiralar / Tərtib edəni K.F. Adışirinov. Bakı: Qafqaz, 1998. 140 s.

Сведения об авторе:

Адиширинов Камил Фикрет – кандидат филологических наук, доцент Шекинского филиала Азербайджанского государственного педагогического университета, ведущий научный работник Шекинского регионального научного центра при Национальной академии наук Азербайджана (Шеки, Азербайджан).

Data about the author:

Adishirinov Kamil Fikrat – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of Sheki branch of Azerbaijan State Pedagogical University; Leading

Researcher of Sheki Regional Scientific Center of Azerbaijan National Academy of Sciences (Sheki, Azerbaijan).

E-mail: Kamil.adisirinov@mail.ru.